AGREEMENT OF CULTURAL AND ACADEMIC COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE PRINCIPALITY OF ANDORRA HEREINAFTER DENOMINATED GOVERNMENT OF ANDORRA, REPRESENTED BY M. I. SR. MARC FORNÉ MOLNÉ, PRESIDENT OF THE GOVERNMENT OF THE PRINCIPALITY OF ANDORRA, AND BY H. E. MR. JULI MINOVESTRIQUELL, AMBASSADOR EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY OF ANDORRA TO THE UNITED STATES OF AMERICA; AND THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO, HEREINAFTER DESIGNATED AS UNM FOR THE PURPOSES OF THE PRESENT AGREEMENT, REPRESENTED BY DR. WILLIAM C. GORDON, PRESIDENT, AND BY DR. F. CHRIS GARCIA, INTERIM PROVOST, IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING STATEMENTS AND CLAUSES:

THE GOVERNMENT OF THE PRINCIPALITY OF ANDORRA DECLARES:

- 1. **THAT** the Ministry of External Relations and the Ministry of Education, Youth and Sports of the Principality of Andorra are about to establish a joint program of studies and exchanges with North America to be called "Programa Interministerial POLIBIUS d'estudis i d'intercanvis amb America del Nord," hereinafter denominated POLIBIUS program.
- 2. THAT the goals of the POLIBIUS program are to facilitate the education in North America of Andorran citizens and to promote contacts between young generations of Americans and of Andorrans.
- 3. **THAT** the excellent relations between Andorra and the United States will be enhanced by academic contacts with higher learning institutions from New Mexico, a state with an Iberian heritage.
- 4. **THAT** the Government of Andorra wishes to enter into an agreement of academic and cultural cooperation with the University of New Mexico under the terms and conditions established in the clauses of the present agreement.
- 5. **THAT** the Government of Andorra designates the following address for the effects of the present agreement: Embassy of the Principality of Andorra to the United States of America, 2 UN Plaza, 25th Floor, New York, NY 10017, U.S.A.

THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO DECLARES:

- 1. THAT it is an institution of higher education established by decree by the Territorial Legislature in 1889 with full legal standing. UNM's main responsibility is to serve the citizens of the State of New Mexico by providing educational opportunities at post-secondary and graduate level, to foster and conduct scientific and humanistic research; to give adequate knowledge and understanding to the highest possible number of citizens to become responsible members of a democratic society and to provide other services that increase the general culture and well being of the people.
- 2. **THAT** according to UNM's General Statute, the President is its legal representative.
- 3. **THAT** UNM's organic structure includes the Latin American and Iberian Institute, which has the following functions: to foster, develop and supervise fulfillment of <u>convenios</u> and agreements between academic and administrative units at UNM with Latin American and Iberian counterparts. To jointly integrate appropriate work programs and to supervise their development.
- 4. **THAT** UNM designates the following address for the effects of the present agreement: Latin American and Iberian Institute, The University of New Mexico, 801 Yale NE, Albuquerque, NM 87131-1016. U.S.A.

WHEREAS the Government of Andorra and UNM are linked by common academic and cultural interests and,

WHEREAS the Government of Andorra and UNM wish to encourage cooperation and exchange in all academic areas of mutual interest and,

WHEREAS the Government of Andorra and UNM wish to expand the bases for friendship and cooperative educational exchanges between the Principality of Andorra and the United States of America, therefore, the Government of Andorra and UNM set forth the following clauses of agreement:

CLAUSE 1. The purposes of this general agreement include, but are not limited to the following:

- 1. Development of joint research projects.
- 2. Organization of joint academic and scientific activities such as courses, conferences, seminars, symposia and lectures.
- 3. Exchange of teaching and research personnel.
- 4. Exchange of students.
- 5. Exchange of publications and other materials of common interest.
- 6. Exchange of and cooperation in cultural projects.



Cooperative projects under this general agreement may include any of the academic disciplines chosen by the two parties.

CLAUSE 2. To fulfill the objectives of this agreement, the Government of Andorra and UNM will designate an appropriate person of each party to coordinate the development and supervision of joint activities. Either party may, through these coordinators, present proposals for activities covered by the present agreement.

The specific details for the proposed activities will be defined in an appendix which will become a part of this general agreement upon signing by the appropriate authorities at both parties. Items to be included in the appendix are:

- 1. Scope of each party's responsibilities regarding agreed-upon activities.
- 2. Schedules for specific activities.
- 3. Budgets and financing sources for each activity.
- 4. Any other items necessary to conduct events in a smooth and efficient manner.

The coordinators will be responsible for evaluating activities covered by this agreement in accordance with the practices of their respective parties. Letters of agreement will be approved by each party according to the normal procedures governing the types of events proposed herein.

CLAUSE 3. This agreement has no termination date and will start on the date of its signing by both parties. This agreement may be amended by mutual accord of both parties.

This agreement may be also terminated by either party, at any time, provided that the party wishing to terminate the agreement provide notice in writing of its intention at least three months prior to the termination date.

CLAUSE 4. The final results of collaborative projects will be published jointly; unless there is a prior written agreement that indicates otherwise. The objective of publication is to promote academic and cultural knowledge.

Both parties declare the following addresses and contact persons for the purposes of the present agreement:

THE GOVERNMENT OF ANDORRA

Embassy of the Principality of Andorra to the United States of America 2 UN Plaza, 25th Floor

New York, NY 10017 U.S.A.

Tel. 212-750-8064 Fax: 212-750-6630

H. E. Mr. Juli Minoves, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary Andorra@UN.int

Hay Jes

THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO

Latin American and Iberian Institute

801 Yale, NE

Albuquerque, New Mexico 87131-1016

U.S.A.

Tel. 505-277-2961

Fax 505-277-5989

Dr. Gilbert W. Merkx, Director, Latin American and Iberian Institute

Merkx@unm.edu

This Agreement is signed in duplicate and in both English and Catalan versions:

FOR THE GOVERNMENT OF THE PRINICIPALITY OF ANDORRA:

M. I. Sr. Marc Forné Molné

H. E. Mr. Juli Minoves-Triquell

Date

President of the Government of the

Principality of Andorra

Ambassador Extraordinary and

Plenipotentiary of the Principality of

Andorra to the United States of America

FOR, THE UNIVERSITY OF NEW MEXICO:

Dr. William C. Gordon

President

The University of New Mexico

Albuquerque, NM

Dr. F. Chris Garcia

Interim Provost

The University of New Mexico

Albuquerque, NM